



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1176 od 17. srpnja 2015. o odobravanju aktivne tvari *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906, u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011⁽¹⁾** 1
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1177 od 17. srpnja 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 6
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1178 od 17. srpnja 2015. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole i zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. srpnja 2015. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2016. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 616/2007 otvorene u sektoru mesa peradi 8

ODLUKE

- ★ **Odluka (EU) 2015/1179 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. srpnja 2015. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF/2015/000 TA 2015 – Tehnička pomoć na inicijativu Komisije)** 11
- ★ **Odluka (EU) 2015/1180 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. srpnja 2015. o mobilizaciji Fonda solidarnosti Europske unije (poplave u Rumunjskoj, Bugarskoj i Italiji)** 13
- ★ **Council Implementing Decision (EU) 2015/1181 of 17 July 2015 on granting short-term Union financial assistance to Greece** 15
- ★ **Council Implementing Decision (EU) 2015/1182 of 17 July 2015 approving the adjustment programme of Greece** 19

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

- ★ **Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1183 od 17. srpnja 2015. o određivanju tehničkih i operativnih specifikacija potrebnih za provedbu verzije 3 sustava EGNOS** 20

PREPORUKE

- ★ **Preporuka Vijeća (EU) 2015/1184 od 14. srpnja 2015. o općim smjernicama ekonomskih politika država članica i Europske unije** 27

Ispravci

- ★ **Ispravak Uredbe (EU) 2015/847 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o informacijama koje su priložene prijenosu novčanih sredstava i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1781/2006 (SL L 141, 5.6.2015.)** 32

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1176

od 17. srpnja 2015.

o odobravanju aktivne tvari *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906, u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 22. stavak 1. u vezi s njezinim člankom 13. stavkom 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 7. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Belgija je 30. srpnja 2012. primila zahtjev od subjekta De Ceuster NV za odobrenje aktivne tvari *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906. U skladu s člankom 9. stavkom 3. te Uredbe, Belgija je, kao država članica izvjestiteljica, 10. siječnja 2013. obavijestila Komisiju o prihvatljivosti zahtjeva.
- (2) Ta je država članica izvjestiteljica 8. siječnja 2014. Komisiji dostavila nacrt izvještaja o procjeni, pri čemu je primjerak poslala i Europskoj agenciji za sigurnost hrane (dalje u tekstu „Agencija”), u kojem procjenjuje može li se očekivati da ta aktivna tvar zadovoljava mjerila za odobravanje predviđena u članku 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009.
- (3) Agencija je postupila u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. U skladu s člankom 12. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1107/2009, zatražila je da podnositelj zahtjeva državama članicama, Komisiji i Agenciji dostavi dodatne informacije. Ocjena dodatnih informacija koju je provela država članica izvjestiteljica dostavljena je Agenciji u obliku ažuriranog nacrta izvješća o ocjeni u listopadu 2014.
- (4) Agencija je 19. prosinca 2014. podnositelju zahtjeva, državama članicama i Komisiji dostavila svoj zaključak o tome može li se za aktivnu tvar *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906, očekivati da ispunjuje mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ⁽²⁾. Agencija je svoj zaključak stavila na raspolaganje javnosti.
- (5) Komisija je 20. ožujka 2015. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje predstavila izvješće o pregledu za *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906, i nacrt Uredbe kojom se predviđa odobrenje tvari *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906.

⁽¹⁾ SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

⁽²⁾ EFSA Journal 2015.; 13(1):3977. Dostupno na internetu: www.efsa.europa.eu

- (6) Podnositelju zahtjeva omogućeno je podnošenje primjedbi na izvješće o pregledu.
- (7) U odnosu na jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava aktivnu tvar, a posebno na uporabe koje su razmotrene i detaljno opisane u izvješću o pregledu, utvrđeno je da su mjerila za odobravanje predviđena u članku 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena. Ta se mjerila za odobravanje stoga smatraju ispunjenima. Stoga je primjereno odobriti *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906.
- (8) U skladu s člankom 13. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 6. te s obzirom na postojeća znanstvena i tehnička saznanja, potrebno je, međutim, postaviti određene uvjete i ograničenja.
- (9) Komisija nadalje smatra da je *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906, aktivna tvar niskog rizika u skladu s člankom 22. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906, nije tvar koja izaziva zabrinutost te ispunjava uvjete utvrđene točkom 5. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1107/2009. *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906 prirodno je prisutan soj biljnog virusa. Biljni virus ne replicira se izvan biljne stanice, nema vlastitu staničnu strukturu i ne proizvodi metabolite. Nije patogen za ljude i životinje. Očekuje se da je dodatno izlaganje ljudi, životinja i okoliša putem uporaba odobrenih na temelju Uredbe (EZ) br. 1107/2009 zanemarivo u usporedbi s očekivanim izlaganjem u stvarnim prirodnim situacijama.
- (10) Stoga je primjereno odobriti *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906, kao tvar niskog rizika. U skladu s člankom 13. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti Prilog Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽¹⁾.
- (11) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrenje aktivne tvari

Aktivna tvar *Pepino mosaic*, soj virusa CH2, izolat 1906, kako je navedena u Prilogu I., odobrava se u skladu s uvjetima utvrđenima u tom Prilogu.

Članak 2.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. srpnja 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
<p><i>Pepino mosaic</i>, soj virusa CH2, izolat 1906</p> <p>GenBank, referentni broj JN835466</p> <p>CIPAC br.: nije dodijeljen</p>	Nije primjenjivo	Najmanja koncentracija: 5×10^5 virusnih genomskih kopija po μL	7. kolovoza 2015.	7. kolovoza 2030.	<p>Dopuštena je samo uporaba u staklenicima.</p> <p>Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 uzimaju se u obzir zaključci izvješća o pregledu za <i>Pepino mosaic</i>, soj virusa CH2, izolat 1906, a posebice njegovi dodaci I. i II.</p> <p>U ovoj cjelokupnoj ocjeni države članice moraju usmjeriti posebnu pozornost na zaštitu subjekata i djelatnika, uzimajući u obzir da <i>Pepino mosaic</i>, soj virusa CH2, izolat 1906 može uzrokovati preosjetljivost. Uvjeti uporabe prema potrebi moraju uključivati mjere za smanjenje rizika.</p> <p>Proizvođač je dužan osigurati strogo održavanje okolišnih uvjeta i analizu kontrole kvalitete tijekom proizvodnog postupka.</p>

⁽¹⁾ Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PRILOG II.

U dijelu D Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 dodaje se sljedeći unos:

	Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (*)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„4	<i>Pepino mosaic</i> , soj virusa CH2, izolat 1906 GenBank, referentni broj JN835466 CIPAC br.: nije dodijeljen	Nije primjenjivo	Najmanja koncentracija: 5×10^5 virusnih genomskih kopija po μL	7. kolovoza 2015.	7. kolovoza 2030.	Dopuštena je samo uporaba u staklenicima. Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 uzimaju se u obzir zaključci izvješća o pregledu za <i>Pepino mosaic</i> , soj virusa CH2, izolat 1906, a posebice njegovi dodaci I. i II. U ovoj cjelokupnoj ocjeni države članice moraju usmjeriti posebnu pozornost na zaštitu subjekata i djelatnika, uzimajući u obzir da <i>Pepino mosaic</i> , soj virusa CH2, izolat 1906 može uzrokovati preosjetljivost. Uvjeti uporabe prema potrebi moraju uključivati mjere za smanjenje rizika. Proizvođač je dužan osigurati strogo održavanje okolišnih uvjeta i analizu kontrole kvalitete tijekom proizvodnog postupka.”

(*) Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o pregledu.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1177**od 17. srpnja 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. srpnja 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MA	211,3
	MK	39,0
	ZZ	125,2
0707 00 05	TR	137,2
	ZZ	137,2
0709 93 10	TR	113,5
	ZZ	113,5
0805 50 10	AR	111,5
	LB	87,7
	TR	109,0
	UY	130,6
	ZA	133,8
	ZZ	114,5
	ZZ	114,5
0808 10 80	AR	95,4
	BR	111,0
	CH	142,8
	CL	118,3
	NZ	157,6
	US	165,6
	UY	155,7
	ZA	124,9
	ZZ	133,9
	ZZ	133,9
	ZZ	133,9
0808 30 90	AR	109,3
	CL	146,8
	NZ	307,3
	ZA	128,9
	ZZ	173,1
0809 10 00	TR	247,3
	ZZ	247,3
0809 29 00	CA	1 187,7
	TR	228,2
	US	493,3
	ZZ	636,4
0809 30 10, 0809 30 90	TR	142,5
	ZZ	142,5
0809 40 05	BA	80,6
	IL	133,1
	ZZ	106,9

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1178**od 17. srpnja 2015.**

o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole i zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. srpnja 2015. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2016. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 616/2007 otvorene u sektoru mesa peradi

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 188.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 616/2007 ⁽²⁾ otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi podrijetlom iz Brazila, Tajlanda i ostalih trećih zemalja.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. srpnja 2015. za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozne dozvole mogu izdavati tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 ⁽³⁾.
- (3) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. srpnja 2015. za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozna prava mogu izdavati tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 6. stavkom 3. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 u vezi s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006.
- (4) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole i zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. srpnja 2015. za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. za neke su kvote manje od raspoloživih količina. Stoga je potrebno odrediti količine za koje nisu podneseni zahtjevi i dodati ih količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.
- (5) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007 za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. množe se s koeficijentom dodjele iz dijela A Priloga ovoj Uredbi.
2. Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozne dozvole u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. siječnja do 31. ožujka 2016., navedene su u dijelu A Priloga ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 616/2007 od 4. lipnja 2007. o otvaranju i predviđanju upravljanja carinskim kvotama Zajednice u sektoru mesa peradi podrijetlom iz Brazila, Tajlanda i drugih trećih zemalja (SL L 142, 5.6.2007., str. 3.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

Članak 2.

1. Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007 za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. množe se s koeficijentom dodjele iz dijela B Priloga ovoj Uredbi.
2. Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozna prava u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. siječnja do 31. ožujka 2016., navedene su u dijelu B Priloga ovoj Uredbi.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. srpnja 2015.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj*

PRILOG

DIO A

Skupina br.	Redni broj	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. (%)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2016. (u kg)
1	09.4211	0,362538	—
2	09.4212	0,734532	—
4A	09.4214	0,696278	—
	09.4251	0,792129	—
	09.4252	—	7 224 290
6A	09.4216	0,371886	—
	09.4260	0,458718	—
7	09.4217	—	22 177 600
8	09.4218	—	6 957 600

DIO B

Skupina br.	Redni broj	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. (%)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 2016. (u kg)
5A	09.4215	0,567537	—
	09.4254	1,460433	—
	09.4255	6,211209	—
	09.4256	—	3 050 002

ODLUKE

ODLUKA (EU) 2015/1179 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 8. srpnja 2015.

o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF/2015/000 TA 2015 – Tehnička pomoć na inicijativu Komisije)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 11. stavak 2.,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju ⁽²⁾ te posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Cilj je Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (EGF) pružanje potpore radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću zbog velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine nastalih zbog globalizacije, kao posljedica nastavka globalne financijske i ekonomske krize ili kao posljedica nove globalne i ekonomske krize, te pružanje pomoći za njihovu reintegraciju na tržište rada.
- (2) EGF ne smije prijeći maksimalni godišnji iznos od 150 milijuna EUR (cijene iz 2011.), u skladu s člankom 12. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 ⁽³⁾.
- (3) Uredbom (EU) br. 1309/2013 određeno je da se svake godine na inicijativu Komisije za tehničku pomoć može upotrijebiti najviše 0,5 % najvišeg godišnjeg iznosa EGF-a.
- (4) EGF bi stoga trebao biti mobiliziran kako bi se pružila tehnička pomoć na inicijativu Komisije u iznosu od 630 000 EUR,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

Europski fond za prilagodbu globalizaciji mobilizirat će se u okviru općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2015. kako bi se pružio iznos od 630 000 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

⁽²⁾ SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. (SL L 347, 20.12.2013., str. 884.).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Strasbourgu 8. srpnja 2015.

Za Europski parlament
Predsjednik
M. SCHULZ

Za Vijeće
Predsjednik
N. SCHMIT

ODLUKA (EU) 2015/1180 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 8. srpnja 2015.****o mobilizaciji Fonda solidarnosti Europske unije (poplave u Rumunjskoj, Bugarskoj i Italiji)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2012/2002 od 11. studenoga 2012. o osnivanju Fonda solidarnosti Europske unije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju ⁽²⁾, a posebno njegovu točku 11.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Cilj je Fonda solidarnosti Europske unije („Fond”) omogućiti Uniji da brzo, učinkovito i fleksibilno reagira na hitne situacije i pokaže solidarnost prema stanovništvu iz regija pogođenih katastrofama.
- (2) Sredstva Fonda ne smiju prelaziti najveći godišnji iznos od 500 milijuna EUR (cijene iz 2011.) kako je utvrđeno člankom 10. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 ⁽³⁾.
- (3) Rumunjska je podnijela dva zahtjeva za aktivaciju Fonda zbog poplava.
- (4) Bugarska je podnijela zahtjev za aktivaciju Fonda zbog poplava.
- (5) Italija je podnijela zahtjev za aktivaciju Fonda zbog poplava.
- (6) Fond bi stoga trebalo mobilizirati kako bi se pružio financijski doprinos od 66 505 850 EUR za zahtjeve koje su podnijele Rumunjska, Bugarska i Italija.
- (7) Kako bi se vrijeme za mobilizaciju Fonda svelo na najmanju moguću mjeru, ova bi se odluka trebala primjenjivati od dana njezina donošenja,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

U okviru općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2015. mobilizira se Fond solidarnosti Europske unije i pruža se iznos od 66 505 850 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i za plaćanja.

⁽¹⁾ SL L 311, 14.11.2002., str. 3.⁽²⁾ SL C 373, 20.12.2013., str. 1.⁽³⁾ Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. (SL L 347, 20.12.2013., str. 884.).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*. Primjenjuje se od 8. srpnja 2015.

Sastavljeno u Strasbourgu, 8. srpnja 2015.

Za Europski parlament
Predsjednik
M. SCHULZ

Za Vijeće
Predsjednik
N. SCHMIT

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION (EU) 2015/1181
of 17 July 2015
on granting short-term Union financial assistance to Greece

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EU) No 407/2010 of 11 May 2010 establishing a European financial stabilisation mechanism ⁽¹⁾, and in particular Article 3(2) thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

Whereas:

- (1) Greece has requested new financial assistance from the European Stability Mechanism („ESM”) and there is an agreement in principle to provide the requested assistance.
- (2) However, Greece needs bridge financing until such assistance can be put into place, in order to preserve the integrity of the euro area, preserve financial stability and avoid further default on its repayment obligations. In view of the severe economic and financial disturbance caused by exceptional circumstances beyond the control of the Government, Greece officially requested some urgent financial assistance from the Union on 15 July 2015 with a view to safeguarding financial stability in Greece, the euro area and the Union. The assistance to be granted to Greece by the ESM will be used to repay the loan received by Greece under the European Financial Stability Mechanism („EFSM”).
- (3) The draft economic and financial adjustment programme (the „Programme”) submitted by Greece to the Commission and to the Council aims to ensure the adoption of a set of reforms needed to improve the sustainability of public finances and the regulatory environment.
- (4) The assessment by the Commission, in liaison with the European Central Bank („ECB”), is that Greece needs financing of a total amount of EUR 7 160 million over the month of July 2015. The detailed financial terms should be laid down in a Loan Facility Agreement.
- (5) The Union financial assistance should be managed by the Commission.
- (6) Greece submitted to the Commission and to the Council the Programme aiming to ensure the adoption of a set of reforms needed to improve the sustainability of public finances and the regulatory environment. On 15 July 2015, an agreement was reached at services level between the Government and the Commission in respect of the Programme, to be laid down in a Memorandum of Understanding on Specific Economic Policy Conditionality (the „Memorandum of Understanding”).
- (7) The Commission should verify at regular intervals that the economic policy conditions attached to the assistance are fulfilled, through missions and regular reporting by the Greek authorities.
- (8) The assistance should be provided with a view to supporting the successful implementation of the Programme.
- (9) The euro area Member States have communicated their commitment to reimburse jointly and promptly through a dedicated arrangement each non euro area Member State for the amount that that non euro area Member State has paid in own resources corresponding to the use of the general budget of the Union in cases of losses stemming from a Union financial assistance to a euro area Member State under Regulation (EU) No 407/2010. Appropriate arrangements will also be put in place so as to ensure the absence of over-compensation of non euro area Member States, when instruments to protect the general budget of the Union, including the recovery of debt, where necessary by offsetting amounts receivable and payments over time, are activated.

⁽¹⁾ OJ L 118, 12.5.2010, p. 1.

- (10) The EFSM loan is guaranteed by the general budget of the Union. In case of default under this loan, the Commission can call additional funds in excess of its assets taking into account any surplus cash balances, to service the Union's debt. Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council ⁽¹⁾ (the „Financial Regulation”) applicable to the general budget of the Union and its detailed rules foresee instruments to protect the Union budget including the recovery of debt, where necessary by offsetting amounts receivable and payments over time. The Commission will apply these instruments,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The Union shall make available to Greece a loan amounting to a maximum of EUR 7 160 million, with a maximum maturity of three months.
2. Union financial assistance under this Decision shall not be made available unless liquid collateral amounting to their exposure has been provided to those Member States whose currency is not the euro under legally binding arrangements such that it is immediately payable to them to the extent required to cover any liability they may incur as a result of any failure by Greece to repay the financial assistance in accordance with its terms.
3. The financial assistance shall be made available immediately after the entry into force of this Decision.
4. The Union financial assistance shall be made available by the Commission to Greece in up to two instalments.
5. The instalments shall be released subject to the entry into force of the Loan Agreement and the Memorandum of Understanding, and compliance by Greece with the relevant policy conditionality, in accordance with Article 3.
6. Greece shall pay the cost of funding of the Union, with a mark-up of ten basis points.
7. The costs referred to in Article 7 of Regulation (EU) No 407/2010 shall be charged to Greece.
8. If required, in order to finance the loan in time, the Commission shall be allowed to borrow via a private placement of notes or via any other appropriate financial arrangement that allows it to raise funds at very short term.

Article 2

1. The assistance shall be managed by the Commission in a manner consistent with Greece's undertakings.
2. The Commission, in consultation with the ECB, shall agree with the Greek authorities the specific economic policy conditions attached to the financial assistance as set out in Article 3. Those conditions shall be laid down in the Memorandum of Understanding, which shall be signed by the Commission and the Greek authorities consistent with the undertakings referred to in paragraph 1 of this Article. The detailed financial terms shall be laid down in a Loan Facility Agreement to be concluded with the Commission.
3. The Commission shall verify at regular intervals that the economic policy conditions attached to the assistance are fulfilled, and report to the Economic and Financial Committee. To this end, the Greek authorities shall cooperate in full with the Commission and the ECB, and shall place all the necessary information at their disposal. The Commission shall keep the Economic and Financial Committee informed of all relevant developments.

Article 3

1. The economic and financial adjustment programme (the „Programme”) prepared by the Greek authorities is hereby approved.
2. The disbursement of the assistance shall be conditioned on Greece's:
 - (i) adopting the measures mentioned in the Programme as having 15 July 2015 as the deadline for adoption;

⁽¹⁾ Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on the financial rules applicable to the general budget of the Union and repealing Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 (OJ L 298, 26.10.2012, p. 1).

- (ii) taking unambiguous steps to prepare the implementation of the other policy conditions listed in the Programme; and
- (iii) obtaining the agreement in principle from ESM members under Article 13(2) of the Treaty establishing the European Stability Mechanism to provide financial assistance to Greece.

3. Greece shall adopt in a timely manner the measures indicated below:

VAT system

- adopt, by 15 July 2015, legislation to reform the VAT system. The reform shall target a net revenue gain of 1 % of GDP on an annual basis from parametric changes. The new VAT system shall: (i) unify the rates at a standard 23 % rate, which is to include restaurants and catering, and a reduced 13 % rate for basic food, energy, hotels, and water (excluding sewage), and a super-reduced rate of 6 % for pharmaceuticals, books, and theatre; (ii) streamline exemptions to broaden the base and raise the tax on insurance; and (iii) eliminate discounts on islands, starting with the islands with higher incomes and which are the most popular tourist destinations, except the most remote ones. The reform shall be completed by end-2016, as appropriate and targeted fiscally neutral measures to compensate those inhabitants who are most in need are determined. The new VAT rates on hotels and islands shall be implemented from 1 October 2015.

Pensions

- adopt legislation to freeze monthly guaranteed contributory pension limits in nominal terms until 2021;
- adopt legislation to provide to people retiring after the entry into force of the relevant Greek legislation the basic, guaranteed contributory, and means-tested pensions only at the attainment of the statutory normal retirement age of currently 67 years;
- adopt legislation to increase the health contributions for pensioners from 4 % to 6 % on average and extend it to supplementary pensions;
- adopt the appropriate legal instrument to instruct all pension funds to fully implement law 3863/2010 to new pension requests submitted from 1 January 2015.

Statistical governance

- adopt legislation to strengthen the governance of the Hellenic Statistical Authority (ELSTAT). The legislation shall cover (i) the role and structure of the Advisory bodies of the Hellenic Statistical System, including the recasting of the Council of ELSS (Hellenic Statistical System) to an advisory Committee of the ELSS, and the role of the GPAC (Good Practice Advisory Committee); (ii) the recruitment procedure for the President of ELSTAT, to ensure that a President of the highest professional calibre is recruited, following transparent procedures and selection criteria; (iii) the involvement of ELSTAT as appropriate in any legislative or other legal proposal pertaining to any statistical matter; (iv) other issues that have an impact on the independence of ELSTAT, including financial autonomy, the empowerment of ELSTAT to reallocate existing permanent posts and to hire staff where it is needed and to hire specialised scientific personnel, and the classification of the institution as a fiscal policy body in the recent law 4270/2014; role and powers of Bank of Greece in statistics in line with Union legislation.

Implementation of the Treaty on Stability, Coordination and Governance (TSCG) in the EMU

- Greece shall implement by 15 July 2015 the relevant provisions of the TSCG.

Article 4

Greece shall open a special account with the Bank of Greece for the management of the Union financial assistance.

Article 5

This Decision shall take effect upon notification.

Article 6

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Article 7

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 17 July 2015.

For the Council
The President
J. ASSELBORN

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION (EU) 2015/1182
of 17 July 2015
approving the adjustment programme of Greece

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 472/2013 of the European Parliament and of the Council of 21 May 2013 on the strengthening of economic and budgetary surveillance of Member States in the euro area experiencing or threatened with serious difficulties with respect to their financial stability ⁽¹⁾, and in particular Article 7(2) thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

Whereas:

- (1) Regulation (EU) No 472/2013 sets rules for the approval of a macro-economic adjustment programme for a Member State in receipt of financial assistance, including from the European Financial Stabilisation Mechanism (EFSM). These rules need to be consistent with the provisions of Council Regulation (EU) No 407/2010 ⁽²⁾ establishing the EFSM.
- (2) Greece has been granted financial assistance from the EFSM by Council Implementing Decision (EU) 2015/1181 ⁽³⁾ on granting short-term Union financial assistance to Greece.
- (3) For reasons of consistency, the approval of the macroeconomic adjustment programme for Greece under Regulation (EU) No 472/2013 should be done by reference to the relevant provisions of Implementing Decision (EU) 2015/1181,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The measures specified in Article 3(3) of Implementing Decision (EU) 2015/1181 to be taken by Greece as part of its adjustment programme are hereby approved.

Article 2

This Decision shall take effect upon the date of its notification.

Article 3

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Article 4

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 17 July 2015.

For the Council
The President
J. ASSELBORN

⁽¹⁾ OJ L 140, 27.5.2013, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) No 407/2010 of 11 May 2010 establishing a European financial stabilisation mechanism (OJ L 118, 12.5.2010, p. 1).

⁽³⁾ See page 15 of this Official Journal.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/1183**od 17. srpnja 2015.****o određivanju tehničkih i operativnih specifikacija potrebnih za provedbu verzije 3 sustava EGNOS**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1285/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o provedbi i uporabi europskih sustava za satelitsku navigaciju i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 876/2002 i Uredbe (EZ) br. 683/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 12. stavak 3. točku (d),

budući da:

- (1) Člankom 12. Uredbe (EU) br. 1285/2013 određuje se da Komisija snosi cjelokupnu odgovornost za program EGNOS te joj se dodjeljuju provedbene ovlasti za određivanje tehničkih i operativnih specifikacija potrebnih za razvoj sustava EGNOS.
- (2) Sustav EGNOS već je razvijen. Verzija 1 predstavljena je tijekom 2000-tih, a verzija 2 2009. Tri vrste usluga koje su ponuđene u okviru tog sustava, odnosno otvorena usluga, usluga širenja komercijalnih podataka („EDAS”) i usluga za sigurnost života („SoL”), definirane u članku 2. stavku 5. Uredbe (EU) br. 1285/2013, uvedene su 30. listopada 2009., 26. srpnja 2012. odnosno 12. ožujka 2011.
- (3) Radi usklađivanja sa značajkama i ispunjenja specifičnih ciljeva programa EGNOS iz članka 2. Uredbe (EU) br. 1285/2013 sada je važno utvrditi tehničke i operativne specifikacije verzije 3 tog sustava. Verzijom 3, koja bi trebala biti uvedena 2020-ih, poboljšala bi se verzija 2 jer bi, u tehničkom smislu, nova verzija uključivala nadzor i ispravljanje signala otvorene usluge koja se nudi u sustavu uspostavljenom u okviru programa Galileo te upotrebu dvojne frekvencije, kako za sustav GPS tako i za sustav u okviru programa Galileo.
- (4) Prelaskom s verzije 2 na tehnički napredniju verziju 3 poboljšala bi se zemljopisna pokrivenost trima uslugama koje se nude u okviru sustava te povećala njihova učinkovitost.
- (5) U pogledu zemljopisne pokrivenosti, razvojem sustava nastojala bi se prije svega zajamčiti pokrivenost svih državnih područja država članica EU-a koja se zemljopisno nalaze u Europi, uključujući Azore, Kanarske otoke i Madeiru. Ovisno o tehničkoj izvedivosti i na temelju međunarodnih sporazuma te u skladu s uvjetima određenima u članku 2. stavku 5. zadnjem podstavku Uredbe (EU) br. 1285/2013 bilo bi moguće proširiti tu pokrivenost izvan granica država članica EU-a kako bi se uključilo države kandidatkinje i zemlje uključene u Unijinu politiku susjedstva.
- (6) U usporedbi s verzijom 2, u verziji 3 sustava trebalo bi povećati učinkovitost, i to najviše u pogledu usluge za sigurnost života.
- (7) Povećanje učinkovitosti otvorene usluge uključivalo bi pružanje preciznih podataka u smislu mjerenja vremena, npr. razlike između vremena koje se upotrebljava u sustavu EGNOS s jedne strane te vremena po UTC-u i vremenu sustava GPS s druge strane.
- (8) Poboljšanjem usluge EDAS prije svega bi se skratilo vrijeme potrebno za prijenos podataka na dvije sekunde i skratilo trajanje nedostupnosti usluge.
- (9) Međutim, poboljšanje učinkovitosti koje će se postići verzijom 3 sustava EGNOS trebalo bi se odnositi ponajprije na uslugu sigurnosti života, posebno za sektore civilnog zrakoplovstva i pomorskog prometa.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 1.

- (10) Za civilno zrakoplovstvo i kako bi se na odgovarajući način zadovoljile potrebe zračne plovidbe, posebno u pogledu optimiziranja protoka prometa među različitim zemljopisnim područjima, u verziji 3 trebala bi se nuditi nova usluga „precizni prilaz kategorije I.” uz tri usluge koje se već nude u verziji 2, tj. „na ruti – neprecizni prilaz”, „prilaz s vertikalnim vođenjem APV-I” i „prilaz LPV 200”. Osim toga, dostupnost usluge „prilaz LPV 200” znatno bi se povećala jer bi vrijeme trajanja dostupnosti te usluge trebalo biti između 0,99 i 0,999.
- (11) U civilnom zrakoplovstvu jednako je važno osigurati da je usluga za sigurnost života i dalje u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1035/2011⁽¹⁾. Kako je i navedeno u uvodnoj izjavi 14. te Uredbe, pružatelji usluga u zračnoj plovidbi trebali bi djelovati u skladu s odgovarajućim normama Međunarodne organizacije za civilno zrakoplovstvo dok se norme te međunarodne organizacije u potpunosti ne prenesu u zakonodavstvo EU-a.
- (12) U pogledu pomorskog prometa, u verziji 3 sustava EGNOS trebalo bi uvesti uslugu za sigurnost života u skladu s međunarodnim normama koje je utvrdila Međunarodna pomorska organizacija. Time bi se omogućilo uvođenje novih aplikacija sustava EGNOS kojima bi se, zahvaljujući njihovoj većoj preciznosti, pridonijelo tom sektoru u smislu učinkovitosti i sigurnosti. U tom cilju i imajući na umu ograničenja svojstvena navigaciji blizu obale, tijekom prilaza lukama i ulaza u luke, proširenjem usluge za sigurnost života na pomorski sektor posebno bi trebalo omogućiti vrlo visoku razinu dostupnosti, veću od 0,998 na ljestvici od 0 do 1, čime bi se zajamčili integritet usluge u intervalu manjem od deset sekundi i lateralna preciznost u manje od deset metara.
- (13) Uz to, kako se korisnicima sustava EGNOS ne bi prouzročile poteškoće i kako se ne bi narušio rad postojećih komercijalnih aplikacija, tehničke i operativne specifikacije verzije 3 sustava EGNOS trebale bi biti kompatibilne sa specifikacijama verzije 2 kako se ne bi ugrozio dosadašnji napredak ili na štetu korisnika narušile trenutačne mogućnosti upotrebe.
- (14) Radi dovršetka prelaska s verzije 2 na tehnički napredniju verziju 3 moraju se uspostaviti tehničke i operativne specifikacije određene u Prilogu.
- (15) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 36. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1285/2013,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Tehničke i operativne specifikacije verzije 3 sustava EGNOS određene su u Prilogu.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. srpnja 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1035/2011 od 17. listopada 2011. o utvrđivanju zajedničkih zahtjeva za pružanje usluga u zračnoj plovidbi i izmjeni uredaba (EZ) br. 482/2008 i (EU) br. 691/2010 (SL L 271, 18.10.2011., str. 23.).

PRILOG

TEHNIČKE I OPERATIVNE SPECIFIKACIJE

1. Glavna obilježja verzije 3 sustava EGNOS koje su zadržane, unaprijeđene ili dodane u odnosu na verziju 2 tog sustava

	EGNOS verzija 2	EGNOS verzija 3
načini rada prijamnika	— jednofrekvencijski jednokonstelacijski: GPS L1	— jednofrekvencijski jednokonstelacijski: GPS L1 — dvofrekvencijski jednokonstelacijski: GPS L1/L5 ili Galileo E1/E5a — dvofrekvencijski dvokonstelacijski: GPS L1/L5 + Galileo E1/E5a
posebne usluge za zrakoplovstvo	— na ruti/neprecizni prilaz — prilaz s vertikalnim vođenjem APV-I — prilaz LPV-200	— na ruti/neprecizni prilaz — prilaz s vertikalnim vođenjem APV-I — prilaz LPV-200 — precizni prilaz CAT-I
posebne usluge za pomorstvo	n.p.	— oceanska područja — navigacija na ulazima u luke, prilazima lukama i u obalnim vodama
replikabilnost sustava	da	da
kompatibilnost učinkovitosti usluge na razini korisnika u usporedbi s prethodnom verzijom	n.p.	da
ograničenje usluga ⁽¹⁾	— područje usluge za sigurnost života ograničeno na [40 W, 40 E], [20 N, 70 N] — najveći broj stanica ograničen na 60	neograničeno ⁽²⁾

⁽¹⁾ Korisnički pristup otvorenoj usluzi i usluzi za sigurnost života ograničen na područje vidljivosti geostacionarnih satelita.

⁽²⁾ Nepostojanje ograničenja radi omogućivanja uključivanja dodatnih stanica u dizajn verzije 3 sustava EGNOS kako bi se kontinuirano proširivalo područje usluge tog sustava u skladu s člankom 2. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1285/2013.

2. Tehničke i operativne specifikacije otvorene usluge

	Otvorena usluga
lateralna točnost (95 %)	3 m
vertikalna točnost (95 %)	4 m
dostupnost otvorene usluge	0,99
područje usluge	države članice EU-a, Norveška i Švicarska
jamstvo usluge	ne
dostupnost	— s pomoću kompatibilnih prijamnika unutar područja usluge sustava EGNOS — nije potrebno posebno odobrenje ili potvrda

	Usluga određivanja vremena
točnost mrežnog vremena sustava EGNOS u odnosu na vrijeme sustava UTC	20 ns 3sigma
točnost mrežnog vremena sustava EGNOS u odnosu na vrijeme sustava GPS	najviše 50 ns
dostupnost usluge određivanja vremena	99 %
jamstvo usluge	ne
dostupnost	— s pomoću kompatibilnih prijamnika unutar područja usluge sustava EGNOS — nije potrebno posebno odobrenje ili potvrda

3. Tehničke i operativne specifikacije usluge pristupanja podacima sustava EGNOS (EDAS)

	EDAS	
specifikacije usluge	proizvodi koji se izravno pružaju u okviru sustava	sirovi podaci RIMS-ova
		podaci sustava EGNOS o emitiranim porukama
		podaci sustava EGNOS o zdravstvenom stanju
	latencija ⁽¹⁾	2 s
	raspoloživost	0,999
dostupnost	proizvodi koje krajnjim korisnicima pružaju posebni pružatelji usluga povezani s poslužiteljem sustava EGNOS	
specifikacije poslužitelja	osigurana konfiguracija za globalni pristup dostatna širokopojasna povezivost	

⁽¹⁾ Latencija je vrijeme od prijena zadnjeg dijela navigacijske poruke od svemirskog segmenta (sateliti sustava EGNOS i GPS/Galileo) do odašiljanja podataka iz poslužitelja sustava EGNOS.

4. Tehničke i operativne specifikacije usluge za sigurnost života

4.1. Usluge za zrakoplovstvo ⁽¹⁾

	na ruti – neprecizni prilaz	prilaz s vertikalnim vođenjem APV-I (usluga preuzimanja rješenja prethodnog sustava)	prilaz LPV 200	precizni prilaz CAT-I
norme	točka 3. podtočka (a) Priloga V. Provedbenoj uredbi (EU) br. 1035/2011 prema potrebi			
lateralna točnost	220 m	16 m	16 m	16 m
vertikalna točnost	nije primjenjivo	20 m	4 m	4 m
VNSE – neometani uvjeti	n.p.	n.p.	10 m s vjerojatnošću od $10^{-7}/150$ s	n.p.

	na ruti – neprecizni prilaz	prilaz s vertikalnim vođenjem APV-I (usluga preuzimanja rješenja prethodnog sustava)	prilaz LPV 200	precizni prilaz CAT-I
VNSE – uvjeti kvara sustava	n.p.	n.p.	15 m s vjerojatnošću od $10^{-5}/150$ s	n.p.
rizik od povredivosti podataka	$1,10^{-7}/h$	$2,10^{-7}/150$ s	$2,10^{-7}/150$ s	$2,10^{-7}/150$ s
vrijeme do upozorenja	10 s	10 s	6 s	6 s
HAL	556 m	40 m	40 m	40 m
VAL	nije primjenjivo	50 m	35 m	10 m
rizik u pogledu kontinuiteta	$1,10^{-5}/h$	$8,10^{-6}/15$ s	$8,10^{-6}/15$ s	$8,10^{-6}/15$ s
dostupnost usluge za sigurnost života ⁽²⁾	0,999	0,99	0,99 do 0,999	0,99
područje usluge	područja letnih informacija (FIR-ovi) država članica EU-a, Norveške i Švicarske	kopnene mase ⁽³⁾ država članica EU-a, Norveške i Švicarske	kopnene mase država članica EU-a, Norveške i Švicarske	kopnene mase država članica EU-a, Norveške i Švicarske
proširenje ciljnog područja usluge	članak 2. stavak 5. Uredbe (EU) br. 1285/2013			
učinkovitost rada pri vraćanju na stari sustav	U okviru verzije 3 sustava EGNOS na području usluge pruža se razina usluge LPV 200 ⁽⁴⁾ s dostupnošću od 99 % pri vraćanju na upotrebu samo konstelacije Galileo. U okviru verzije 3 sustava EGNOS na kopnenim masama područja usluge pruža se razina usluge LPV 200 s dostupnošću od 99 % nakon potpunog gubitka frekvencije L5/E5a na razini korisnika.			
jamstvo usluge	da			
dostupnost	s pomoću prijavnika kompatibilnih sa SBAS-om			

⁽¹⁾ Specifikacije učinkovitosti u ovoj tablici odnose se samo na doprinos signaliziranja u svemiru.

⁽²⁾ Naveden je raspon dostupnosti usluge za postupak prilaza. Donja granica raspona odgovara očekivanoj dostupnosti samo za usluge GPS L1. Gornja granica raspona dostupna je korisnicima s dvofrekvencijskim GPS L1-L5 prijajnikom ili kombiniranim dvofrekvencijskim prijajnikom za GPS/Galileo.

⁽³⁾ „kopnene mase područja” znači svi teritoriji, uključujući otoke, unutar FIR-a tog područja, osim za uslugu kategorije I. iz koje je isključena pokrivenost Azora, Madeire i Kanarskih otoka.

⁽⁴⁾ Dok se ne dokaže dostatna učinkovitost sustava Galileo, prihvaća se razina usluge APV-I.

4.2. Usluge za pomorstvo ⁽¹⁾

	navigacija na ulazima u luke, prilazima lukama i u obalnim vodama
norme	rezolucije IMO-a A.915(22) i A.1046(27)
lateralna točnost	10 m
vertikalna točnost	nije primjenjivo
rizik od povredivosti podataka	$1,10^{-5}/3$ h

	navigacija na ulazima u luke, prilazima lukama i u obalnim vodama
vrijeme do upozorenja	10 s
HAL	25 m
VAL	nije primjenjivo
rizik u pogledu kontinuiteta	$3,10^{-4}/15$ min
dostupnost usluge za sigurnost života	0,998
područje usluge	nacionalne vode ⁽²⁾ država članica EU-a, Norveške i Švicarske
jamstvo usluge	da
dostupnost	s pomoću prijamnika kompatibilnih sa SBAS-om

(¹) Specifikacije učinkovitosti u ovoj tablici odnose se samo na doprinos signaliziranja u svemiru.

(²) Nacionalne (ili teritorijalne) vode definirane su u Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravu mora iz 1982. kao vode koje se protežu od obale do granice koja ne prelazi 12 morskih milja.

*Dodatak***POKRATE**

APV	postupak prilaza s vertikalnim vođenjem
CAT	kategorija
EDAS	usluga pristupanja podacima sustava EGNOS
EGNOS	Europski geostacionarni navigacijski sustav
EU-MS	države članice Europske unije
FIR	područje letnih informacija
Galileo E1	frekvencija E1 sustava Galileo koja odgovara 1 575,42 MHz
Galileo E5a	frekvencija E5a sustava Galileo koja odgovara 1 176,45 MHz
GPS	globalni sustav za određivanje položaja
GPS L1	frekvencija L1 sustava GPS koja odgovara 1 575,42 MHz
GPS L5	frekvencija L5 sustava GPS koja odgovara 1 176,45 MHz
HAL	horizontalna granica pripravnosti
ICAO	Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo
IMO	Međunarodna pomorska organizacija
LPV	učinkovitost lokalizatora s vertikalnim vođenjem
OS	otvorena usluga
RIMS	promatračka stanica za određivanje udaljenosti i nadzor integriteta
SARP-ovi	standardne i preporučene prakse
SBAS	satelitski sustav proširivanja
SoL	sigurnost života
UTC	koordinirano svjetsko vrijeme
VAL	vertikalna granica pripravnosti
VNSE	pogreška u vertikalnoj navigaciji sustava

PREPORUKE

PREPORUKA VIJEĆA (EU) 2015/1184

od 14. srpnja 2015.

o općim smjernicama ekonomskih politika država članica i Europske unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 121. stavak 2.,

uzimajući u obzir preporuku Europske komisije,

uzimajući u obzir zaključke Europskog vijeća,

budući da:

- (1) Ugovorom se predviđa da države članice trebaju svoje ekonomske politike smatrati pitanjem od zajedničkog interesa i usklađivati ih u okviru Vijeća. Ugovorom se nadalje predviđa da Vijeće radi usmjeravanja politika država članice i Unije treba donijeti opće smjernice ekonomske politike i smjernice za zapošljavanje.
- (2) U skladu s Ugovorom Unija je razvila i provela instrumente za usklađivanje politika za fiskalnu politiku i makrostrukturne politike. U okviru europskog semestra različiti se instrumenti kombiniraju unutar krovnog okvira za integrirani multilateralni ekonomski i proračunski nadzor. Racionalizacijom i jačanjem europskog semestra, kako je utvrđeno u Godišnjem pregledu rasta za 2015., trebalo bi se dodatno poboljšati njegovo funkcioniranje.
- (3) Tijekom financijske i gospodarske krize otkriveni su i istaknuti važni nedostaci gospodarstva Unije i njezinih država članica. Tijekom krize došla je do izražaja i uska međuovisnost gospodarstava i tržišta rada država članica. Štoviše, snažno povećanje razina javnog duga stvorilo je rizike za fiskalnu održivost. Usmjeravanje Unije prema pametnom, održivom i uključivom rastu te stvaranju radnih mjesta ključan je izazov s kojim smo danas suočeni. Za to je potrebno usklađeno i ambiciozno političko djelovanje na razini Unije i na nacionalnoj razini, u skladu s Ugovorom i s gospodarskim upravljanjem Unije. Tim bi se djelovanjem, u okviru kojeg se kombiniraju mjere na strani ponude i potražnje, trebalo obuhvatiti poticanje ulaganja, ponovno zalaganje za strukturne reforme te primjena fiskalne odgovornosti.
- (4) Države članice i Unija trebale bi razmotriti i pitanje učinka krize na društvo te nastojati izgraditi bolje povezano društvo u kojem se ljudi potiču na predviđanje promjene i upravljanju njima te u čijem društvenom i gospodarskom životu mogu aktivno sudjelovati. Trebalo bi osigurati pristup i mogućnosti za sve te smanjiti siromaštvo i socijalnu isključenost, posebno osiguravanjem učinkovitog funkcioniranja tržišta rada i sustava socijalne skrbi te uklanjanjem prepreka sudjelovanju na tržištu rada. Države članice također bi trebale osigurati da svi građani i sve regije imaju korist od gospodarskog rasta.
- (5) Djelovanje u skladu s integriranim smjernicama ekonomske politike država članica i politike zapošljavanja država članica važan je doprinos ostvarenju ciljeva strategije Europa 2020. za pametan, održiv i uključiv rast (strategija Europa 2020.). Strategiju Europa 2020. trebao bi podupirati integrirani skup europskih i nacionalnih politika koje bi države članice i Unija trebale provesti radi postizanja pozitivnih učinaka širenja usklađenih strukturnih reformi, prikladne sveobuhvatne kombinacije ekonomskih politika i dosljednijeg doprinosa europskih politika ostvarenju ciljeva strategije Europa 2020. te kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje ekonomske i monetarne unije. Opće smjernice ekonomske politike država članica Europske unije priložene ovoj Preporuci te odgovarajuće smjernice za politike zapošljavanja zajedno čine integrirane smjernice za provedbu strategije Europa 2020. („integrirane smjernice Europa 2020.“).
- (6) Iako su integrirane smjernice Europa 2020. upućene državama članicama i Uniji, trebalo bi ih provesti u partnerstvu sa svim nacionalnim, regionalnim i lokalnim tijelima, u bliskoj suradnji s parlamentima te sa socijalnim partnerima i predstavnicima civilnog društva.

- (7) U općim se smjernicama ekonomskih politika, u kojima se odražava međuovisnost između država članica, državama članicama ukazuje na smjer provedbe reformi. One su u skladu s Paktom o stabilnosti i rastu. Takve smjernice trebale bi biti osnova preporukâ za pojedine zemlje koje Vijeće može uputiti državama članicama,

PREPORUČUJE da države članice i, prema potrebi, Unija u svojim ekonomskim politikama uzmu u obzir smjernice utvrđene u Prilogu, koje čine dio integriranih smjernica Europa 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. srpnja 2015.

Za Vijeće
Predsjednik
P. GRAMEGNA

PRILOG

Opće smjernice ekonomskih politika država članica i Europske unije**Dio I. integriranih smjernica Europa 2020.****1. smjernica: Promicanje ulaganja**

Povećanje razine produktivnih ulaganja u Europi ključno je za povećanje potražnje i poboljšanje konkurentnosti te dugoročnog potencijala za rast u Europi. Trebalo bi usredotočiti napore na mobiliziranje financijskih sredstava za održive ulagačke projekte, osiguravanje protoka financijskih sredstava do realnoga gospodarstva i na unapređenje ulagačkog okruženja. Makroekonomska i financijska stabilnost, regulatorna predvidivost te otvorenost i transparentnost financijskog sektora Unije ključni su za održavanje Unije privlačnom za ulaganja privatnog sektora, uključujući strana ulaganja.

U potpunosti bi trebalo iskoristiti potencijal fondova Unije, uključujući Europski fond za strateška ulaganja i strukturne fondove, te nacionalne fondove kako bi se financirala ulaganja u ključna područja kojima se povećava rast. Upravljanje fondovima usmjereno na rezultate te, prema potrebi, povećana uporaba inovativnih financijskih instrumenata ključni su elementi u tom pogledu.

Kako bi se osigurao protok financijskih sredstava do realnoga gospodarstva potrebna je veća transparentnost i pružanje informacija, posebno provedbom Europskog savjetodavnog centra za ulaganja pod pokroviteljstvom Europske investicijske banke i uspostavom transparentnog portfelja projekata. Bliska suradnja sa svim bitnim dionicima ključna je za osiguravanje nesmetane provedbe aktivnosti, primjerenog preuzimanja rizika i maksimalne dodane vrijednosti.

2. smjernica: Povećanje rasta provedbom strukturnih reformi u državama članicama

Ambiciozna provedba strukturnih reformi tržišta proizvoda i tržišta rada te sustava socijalne skrbi i mirovinskih sustava u državama članicama presudna je za jačanje i održavanje gospodarskog oporavka te osiguravanje održivih javnih financija, poboljšavanje konkurentnosti, sprečavanje i ispravljanje štetnih makroekonomskih neravnoteža u skladu s postupkom u slučaju makroekonomske neravnoteže i povećanje potencijala za rast gospodarstva Unije. Time bi se pridonijelo i ostvarenju veće gospodarske i društvene kohezije. Reformama kojima se povećava konkurentnost, posebno u sektoru nerazmjernih dobara, boljim funkcioniranjem tržišta rada te kvalitetnijim poslovnim okruženjem pridonosi se uklanjanju prepreka rastu i ulaganju te povećanju kapaciteta gospodarstva za prilagodbu. Države članice svoje ekonomske politike smatraju pitanjem od zajedničkog interesa te ih koordiniraju kako bi se poboljšale pozitivne sinergije i izbjegla negativna prelijevanja.

Kako bi se promicali rast i zapošljavanje potrebno je provoditi reforme tržišta rada i socijalnog sustava, osiguravajući pristup svih ljudi visokokvalitetnim, povoljnim i održivim uslugama socijalne skrbi i doplacima. U području reformi tržišta rada, primjerice kod mehanizama određivanja plaća i povećanja stopa sudjelovanja, trebalo bi djelovati u skladu s detaljnijim uputama sadržanima u smjernicama za zapošljavanje.

Potrebni su daljnji naponi kako bi se Uniju učinilo privlačnim odredištem za talente i vještine. Trebalo bi nastaviti s postupkom reformiranja i dodatnom integracijom tržišta proizvoda kako bi se osigurale niže cijene i širi izbor robe i usluga za potrošače i poduzeća u Uniji. Na bolje integriranim tržištima poduzećima se omogućuje pristup znatno većem tržištu od njihova vlastita domaćeg tržišta, čime im se osiguravaju veće mogućnosti širenja. Konkurentnija i bolje integrirana tržišta proizvoda također će pojačati inovacije i mogu pomoći povećati brzinu prilagodbe i otpornost na ekonomske šokove u pojedinačnim državama članicama i Uniji kao cjelini.

Trebalo bi nastaviti s naporima u poboljšanju regulatornog okruženja u kojem posluju poduzeća, kako bi se pružila podrška posebno malim i srednjim poduzećima, a koji bi trebali obuhvaćati osuvremenjivanje javne uprave, smanjenje administrativnih opterećenja, veću transparentnost, borbu protiv korupcije, utaje poreza i neprijavljenog rada, povećanje neovisnosti, kvalitete i djelotvornosti pravosudnih sustava uz izvršavanje ugovora i postupke za slučaj nesolventnosti koji dobro funkcioniraju.

Informacijske i komunikacijske tehnologije te digitalno gospodarstvo važni su pokretači produktivnosti, inovacija i rasta u svim gospodarskim sektorima. Promicanje privatnog ulaganja u istraživanja i inovacije trebalo bi biti popraćeno

temeljitim reformama radi osuvremenjivanja sustava istraživanja i inovacija, unapređenja suradnje između javnih ustanova i privatnog sektora te poboljšanja širih okvirnih uvjeta za poduzeća kako bi u većoj mjeri postala utemeljena na znanju. Poboljšanjem kvalitete i učinkovitosti javnih ulaganja u istraživanja i inovacije i dalje će se poboljšavati kvaliteta javnih financija te bi se mogla poboljšati dugoročna održivost javnih financija.

3. smjernica: Uklanjanje ključnih prepreka održivom rastu i stvaranju radnih mjesta na razini Unije

Daljnja integracija jedinstvenoga tržišta, uključujući uklanjanje preostalih prepreka, povećanje konkurentnosti i unapređenje poslovnog okruženja, ključni su da Europa ostane privlačno odredište za domaća i strana poduzeća. Za pomicanje granica produktivnosti Europe potrebno je povećati inovacije i stvaranje ljudskog kapitala te osigurati integrirano jedinstveno digitalno tržište koje dobro funkcionira. Povećanjem uporabe informacijskih i komunikacijskih tehnologija na razini potrošača i poduzeća može se doprinijeti stvaranju digitalne Europe bez granica i povećanju produktivnosti.

Financijski sektor koji dobro funkcionira ključan je za nesmetano funkcioniranje gospodarstva. U područjima financijskih tržišta i financijskih institucija u potpunosti bi trebalo provesti ojačane regulatorne i nadzorne odredbe te pravila o zaštiti potrošača. Potrebno je poduzeti mjere za stvaranje održivog tržišta za sekuritizaciju u Europi, čime će se pomoći u poboljšanju sposobnosti banaka Unije za učinkovito financiranje. Potrebno je uspostaviti stvarnu uniju tržišta kapitala, na temelju postignuća jedinstvenog tržišta financijskih usluga i kapitala.

Ostvarenjem jake energetske unije poduzećima i kućanstvima trebala bi se osigurati povoljna, sigurna i održiva energija. Trebalo bi ustrajati na ekonomičnoj provedbi okvira za klimatsku i energetska politiku za razdoblje do 2030. te na prelasku na konkurentno, niskougljično gospodarstvo u kojem se učinkovito upotrebljavaju resursi, među ostalim reformama sa strane ponude i potražnje uz poticanje zelenih radnih mjesta, zelenih tehnologija i inovativnih rješenja. U tom pogledu energetska i prometna sektor i dalje zahtijevaju posebnu pozornost, među ostalim s obzirom na međusobnu povezanost i infrastrukturu.

Zakonodavstvo Unije trebalo bi biti usredotočeno na pitanja koja se najbolje rješavaju na europskoj razini te bi ga trebalo oblikovati vodeći računa o utjecaju tih pitanja na gospodarstvo, okoliš i društvo. Stvaranjem ravnopravnih uvjeta preko granica s većom regulatornom predvidljivošću te punim poštovanjem pravila o tržišnom natjecanju dodatno će se privući ulaganja. Kvalitetnije i predvidljivije poslovno okruženje posebno je važno u mrežnim industrijama koje obilježavaju dugotrajni rasponi ulaganja i opsežna početna ulaganja. Trebalo bi dodatno razviti vanjsku dimenziju unutarnjeg tržišta.

4. smjernica: Povećanje održivosti javnih financija i njihova doprinosa rastu

Dobre javne financije ključ su rasta i stvaranja radnih mjesta. Fiskalna održivost presudna je kako bi se osiguralo povjerenje ulagatelja i fiskalni prostor potreban za suzbijanje neočekivanih kretanja te za maksimalno povećanje doprinosa javnih financija gospodarstvu. Time se također stvaraju odgovarajući uvjeti za pružanje podrške rastu i ulaganjima. Države članice trebale bi osigurati dugoročnu kontrolu nad razinom deficita i duga. Fiskalne politike moraju se provoditi unutar okvira Unije koji se zasniva na pravilima, posebno na Paktu o stabilnosti i rastu, te ih se mora upotrijebiti stabilnim dogovorima u vezi s nacionalnim proračunom. Fiskalne politike trebale bi odražavati ekonomske uvjete i rizike održivosti na razini države članice uz osiguravanje dobre koordinacije ekonomskih politika. Države članice europodručja pozivaju se da nastave pomno pratiti ukupnu fiskalnu situaciju u europodručju, uključujući fiskalno stanje, i raspravljati o njoj.

U strategijama osmišljavanja i provedbe proračunske konsolidacije trebalo bi dati prednost stavkama rashoda kojima se povećava rast unutar područja poput obrazovanja, vještina i zapošljivosti, istraživanja i razvoja te inovacija i ulaganja u mreže s pozitivnim učinkom na produktivnost. Reformama rashoda trebalo bi se ciljati na povećanje učinkovitosti javne uprave; takve se reforme mogu pripremiti osobito preispitivanjem potrošnje radi osiguravanja dugoročne održivosti.

Reforme rashoda kojima se promiče učinkovita dodjela resursa radi podupiranja rasta i zaposlenosti uz očuvanje pravednosti trebale bi se upotrijebiti osuvremenjivanjem sustava javnih prihoda tamo gdje je to potrebno. Trebalo bi nastaviti istraživati zajedničku konsolidiranu osnovicu poreza na dobit. Pomacima prema porezima koji bi više poticali rast, uz osiguravanje sukladnosti s Paktom o stabilnosti i rastu, može se pomoći u ispravljanju neučinkovitosti tržišta i postavljanju temelja za održivi rast i stvaranje radnih mjesta. Istodobno, važno je razmotriti učinke raspodjele u svakoj

izmjeni oporezivanja. Učinkovitost poreznog sustava mogla bi se poboljšati širenjem porezne osnovice, primjerice uklanjanjem ili rjeđom uporabom i smanjivanjem izdašnosti izuzeća i povlaštenih režima, provjeravanjem opsega i učinkovitosti poreznih rashoda i ojačavanjem porezne uprave, pojednostavljivanjem poreznog sustava te suzbijanjem porezne prijevare i agresivnog poreznog planiranja.

ISPRAVCI

Ispravak Uredbe (EU) 2015/847 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o informacijama koje su priložene prijenosu novčanih sredstava i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1781/2006

(Službeni list Europske unije L 141 od 5. lipnja 2015.)

Na stranici 8., u članku 4. stavku 1. točki (b):

umjesto: „(b) primatelj broj računa za plaćanje; i”;

treba stajati: „(b) platitelj broj računa za plaćanje; i”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR